

(1) 福祉

▶ 障害福祉課 TEL : 047-366-7348

① 身体障害者手帳

身体障害のある人が、障害の程度に応じてさまざまな支援を受けるために交付される手帳です。
交付対象：視覚、聴覚、平衡機能、音声・言語又はそしゃく機能、肢体（上肢・下肢・体幹）、心臓機能、腎臓機能、肝臓機能、呼吸器機能、膀胱・直腸機能、小腸機能、ヒト免疫に障害がある人。
申請方法：指定医による診断書が必要です。

② 療育手帳

知的障害のある人が、障害の程度に応じてさまざまな支援を受けるために交付される手帳です。
交付対象：児童相談所または障害者相談センターにおいて、知的障害と判断された人。

③ 精神障害者保健福祉手帳

精神障害のある人が、障害の程度に応じてさまざまな支援を受けるために交付される手帳です。
交付対象：精神障害のため長期（6か月以上）にわたり、日常生活または社会生活への制約がある人。
有効期間は2年。

④ 障害福祉に関する支援

障害の程度に応じて、手当の支給、補装具・日常生活用具、在宅支援、税金・交通・公共料金の減免などの支援が受けられます。詳細は障害福祉課へお問合せください。

(2) 生活支援

① 生活保護

▶ 生活支援課 TEL : 047-366-7349
病気などで生活に困っている人に対して、扶養・資産・能力などに応じ、世帯単位で最低限度の生活を保障し、自立を助長します。外国籍の方については、一定の在留資格を有している方は、行政措置において生活保護と同等の制度が適用されます。生活保護の申請をする場合は、本人や扶養義務者または同居親族による手続きが必要です。

③ 生活困窮者自立支援制度

▶ 松戸市自立相談支援センター TEL : 047-366-0077

経済的な不安を抱える人の状況に合わせた支援プランを作成し、専門の支援員が他の専門機関と連携して問題解決に向けた支援を行います。

② 社会福祉法人 松戸市社会福祉協議会

TEL : 047-368-0503

松戸市に住む皆さんが暮らしやすいまちをつくるために活動しています。ボランティアについてのお知らせをすること、生活に困っている人の相談にのることなどをしています。

住居確保給付金	離職者などであって就労能力や就労意欲のある人のうち、住居を喪失している、または喪失するおそれがある人に家賃相当額の給付金を支給します。支給期間は原則として3か月間で、世帯人数に応じて上限額があります。また、収入が著しく減少し、経済的に困窮している人のうち、家計改善のため家賃の低廉な住宅への転居が必要な人の転居費用を補助します。
就労準備支援事業	長期離職などの理由により、すぐに就労することが困難な人に、就労する準備として、一般就労に向けた基礎能力を養いながら就労に向けた支援を行います。
居住支援事業	住居をもたない人に、一定期間、宿泊場所や食事などを提供します。
家計改善支援事業	家計に問題を抱える人に対して、相談者が自ら家計を管理できるよう、家計相談や家計簿作成などの支援を行います。



(1) Chế độ phúc lợi

► Ban phúc lợi dành cho người khuyết tật TEL: 047-366-7348

① Chứng nhận khuyết tật

Đây là chứng nhận dành cho người có khuyết tật, giúp họ nhận được hỗ trợ tùy vào tình trạng khuyết tật của mình.

Các loại khuyết tật áp dụng: Thị giác, thính giác, chức năng thăng bằng, âm thanh/ngôn ngữ hoặc chức năng nhai, tứ chi, xương sống, chức năng tim, chức năng gan, chức năng thận, chức năng hô hấp, chức năng bàng quang/trực tràng, chức năng ruột non, HIV

Thủ tục cấp: Cần có giấy xác nhận của bác sỹ

② Chứng nhận phục hồi chức năng

Đây là chứng nhận dành cho người có khuyết tật về trí tuệ, giúp họ nhận được hỗ trợ tùy vào tình trạng khuyết tật của mình.

Đối tượng được cấp: Người có xác nhận thiếu năng trí tuệ cấp bởi Trung tâm tư vấn trẻ em hoặc Trung tâm tư vấn người khuyết tật.

③ Chứng nhận chế độ phúc lợi cho người tâm thần

Những người có khuyết tật về tâm thần sẽ được nhận chế độ hỗ trợ tùy vào tình trạng khuyết tật của mình.

Thủ tục cấp: Dành cho những người mắc bệnh tâm thần có tình trạng bệnh gây hạn chế trong cuộc sống hàng ngày và cuộc sống xã hội trong thời gian dài (từ 6 tháng trở lên). Chứng nhận này có thời hạn trong 2 năm.

④ Hỗ trợ phúc lợi dành cho người khuyết tật

Tùy vào tình trạng khuyết tật, người khuyết tật có thể được nhận các dịch vụ phúc lợi như tiền trợ cấp, dụng cụ hỗ trợ trong sinh hoạt, hỗ trợ tại nhà, miễn giảm thuế, phí giao thông, phí công cộng và các hỗ trợ khác. Thông tin chi tiết vui lòng liên hệ Ban phúc lợi dành cho người khuyết tật.

(2) Trợ cấp sinh hoạt

① Trợ cấp sinh hoạt

► Ban trợ cấp sinh hoạt TEL: 047-366-7349

Đây là trợ cấp dành cho người bị bệnh, người gặp khó khăn trong cuộc sống, giúp đảm bảo duy trì cuộc sống của họ và gia đình ở mức căn bản nhất, hỗ trợ cuộc sống tự lập sau này. Người nước ngoài có tư cách lưu trú thuộc danh sách nhất định sẽ được hưởng chế độ tương đương với trợ cấp sinh hoạt. Khi đăng ký nhận trợ cấp, cần làm thủ tục bởi người chủ hộ, người có trách nhiệm nuôi dưỡng hoặc người trong hộ gia đình.

③ Chế độ hỗ trợ sinh hoạt và tự lập

► Trung tâm hỗ trợ tư vấn tự lập thành phố Matsudo TEL: 047-366-0077

Lập kế hoạch hỗ trợ phù hợp với hoàn cảnh của người đang có bất an về mặt kinh tế, nhân viên hỗ trợ có chuyên môn sẽ liên kết với các cơ quan chuyên ngành khác để giải quyết vấn đề.

Trợ cấp tiền nhà	Hỗ trợ tiền nhà dành cho những người đã nghỉ việc nhưng có ý định và có khả năng tìm việc, tuy nhiên lại không có chỗ ở hoặc có nguy cơ mất chỗ ở. Thời gian trợ cấp là 3 tháng, tùy vào số người trong hộ mà có giới hạn về số tiền trợ cấp. Ngoài ra, với người bị giảm mạnh thu nhập, đang gặp khó khăn về kinh tế thì sẽ hỗ trợ chi phí chuyển nhà nếu người đó cần chuyển sang nhà có tiền thuê rẻ hơn để cải thiện sinh kế.
Dự án hỗ trợ kỹ năng xin việc	Hỗ trợ xin việc làm, trau dồi kỹ năng cơ bản để xin việc dành cho các cá nhân đã lâu không đi làm, gặp khó khăn khi xin việc ngay.
Dự án hỗ trợ nơi ở	Cung cấp nơi ở và thực phẩm trong thời gian nhất định cho người không có chỗ ở.
Dự án hỗ trợ cải thiện kinh tế gia đình	Tư vấn viên sẽ tư vấn về chi tiêu gia đình, hỗ trợ lập sổ chi tiêu để những người đang gặp khó khăn trong chi tiêu gia đình có thể tự quản lý chi tiêu gia đình.

② Tổ chức phúc lợi xã hội Hiệp hội phúc lợi xã hội thành phố Matsudo

► TEL: 047-368-0503

Hiệp hội hoạt động với mục đích xây dựng một thành phố Matsudo thân thiện hơn với người dân. Các hoạt động chính là thông báo về công tác tình nguyện và tư vấn cho những người đang gặp khó khăn trong cuộc sống.

